

## ПЕДИАТРИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ТРАНСПЛАНТАЦИИ ПЕЧЕНИ

## PEDIATRIC LIVER TRANSPLANTATION PROGRAM

Одним из безусловных достижений современной клинической трансплантологии в нашей стране и в мире является трансплантация печени детям раннего возраста.

Два десятилетия назад в системе российского здравоохранения впервые появилась реальная возможность оказания высокотехнологичной медицинской помощи в виде трансплантации фрагментов печени родственных доноров детям, страдающим врожденными заболеваниями гепатобилиарной системы. Развитие этого направления позволило излечивать детей, ранее обреченных на тяжелую инвалидизацию и неизбежный летальный исход.

Постоянно испытываемый во всем мире дефицит донорских органов от умерших детей послужил главным стимулом к развитию трансплантации фрагментов печени от живых взрослых родственных доноров. Это направление, начатое нами в 1997 году в Российском научном центре хирургии имени академика Б.В. Петровского, позволило увеличить число выполняемых операций трансплантации печени. Выполненная нами в том же 1997 году трансплантация левого латерального сектора печени от родственного донора ребенку, страдавшему циррозом печени, ознаменовала начало функционирования тогда единственной в России педиатрической программы трансплантации печени. С 2008 года это направление реализуется в Федеральном научном центре трансплантологии и искусственных органов имени академика В.И. Шумакова.

К настоящему времени нами накоплен уникальный для мировой практики опыт в этой области; развиваются хирургические техники, проводятся исследования тонких механизмов регуляции взаимоотношений трансплантата и реципиента. За эти годы удалось воспитать целую плеяду молодых талантливых ученых и специалистов. В нашем журнале регулярно публикуются обзорные и оригинальные статьи, посвященные различным аспектам подготовки и выполнения трансплантации фрагментов печени детям раннего возраста, анализу клинического опыта, описанию редких клинических случаев.

Сегодня потребность населения Российской Федерации в операциях по пересадке детям раннего возраста фрагмента печени от живого родственного донора полностью удовлетворяется, а многие наши маленькие пациенты за 20 лет существования и развития педиатрической программы трансплантации печени успели вырасти и стать полноценными членами общества, часть из них уже сами являются родителями здоровых детей.

С уважением  
академик РАН С.В. Готье



Liver transplantation in infants is one of the indisputable achievements of modern clinical transplantology in our country and in the world.

Two decades ago, a real opportunity to provide high-tech medical assistance in the form of transplantation of related donor liver fragments in young children suffering from congenital diseases of the hepatobiliary system has appeared in the Russian healthcare for the first time. The development of this area helped to cure children who were previously consigned to severe disability and inevitable death.

The permanent deficit of donor organs from deceased children in the world has been the main stimulus to the development of transplantation of liver fragments from living related adult donors. This field, which we started in 1997 at the B.V. Petrovsky Russian Scientific Center of Surgery allowed us to increase the number of performed liver transplantation operations. Moreover, the transplantation of the left lateral liver sector from a related donor to a child suffering from cirrhosis of the liver in the same year of 1997 marked the beginning of the functioning of the only pediatric liver transplantation program in Russia. Since 2008, this direction has been implemented in V.I. Shumakov Federal Research Center of Transplantology and Artificial Organs.

By now, we have accumulated unique world experience in this field; surgical techniques are being developed, fine regulatory mechanisms of the relationship between the graft and the recipient are being studied. Over these years, the entire galaxy of young talented scientists and specialists has been brought up. Our journal regularly publishes reviews and original articles on various aspects of preparation and implementation, the analysis of clinical experience, the description of rare clinical cases of transplantation of liver fragments in infants, and on the development of medical and biological aspects of this problem.

Today, the need of the population of the Russian Federation for liver fragment transplantation from a living related donor in infants is fully satisfied, and many of our little patients have grown up and become full members of the society in 20 years of existence and development of the pediatric liver transplantation program, some of them are parents of the healthy children themselves.

Yours faithfully,  
academician of the RAS S.V. Gautier

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S.V. Gautier', written in a cursive style.